

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Gustav Hensel GmbH & Co. KG
Gustav-Hensel-Straße 6
57368 Lennestadt

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Dose mit Verbindungsklemmen zum Vergießen

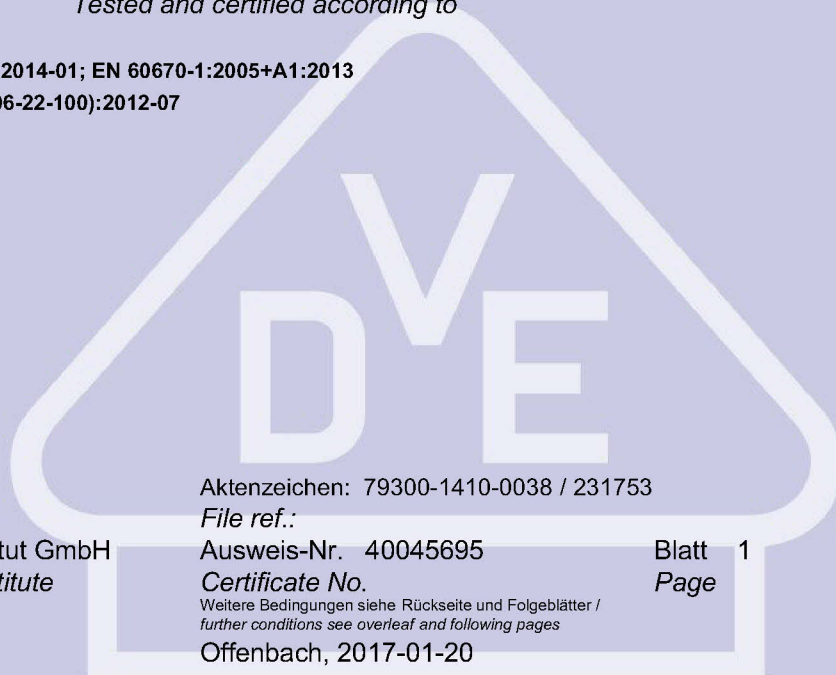
Box with connecting terminals for encapsulating

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60670-1 (VDE 0606-1):2014-01; EN 60670-1:2005+A1:2013
DIN VDE V 0606-22-100 (V 0606-22-100):2012-07



Aktenzeichen: 79300-1410-0038 / 231753

File ref.:

Ausweis-Nr. 40045695

Certificate No.

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2017-01-20

Blatt 1

Page

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Gustav Hensel GmbH & Co. KG, Gustav-Hensel-Straße 6, 57368 Lennestadt

Aktenzeichen / *File ref.*
79300-1410-0038 / 231753 / CC3 / JK

Datum / *Date*
2017-01-20

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045695.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045695.

Dose mit Verbindungsklemmen zum Vergießen

Box with connecting terminals for encapsulating

Typ(en) / *Type(s)*

WP 02.. - Series

WP 04.. - Series

WP 06.. - Series

WP 10.. - Series

Weitere Angaben siehe Anlage 200 vom 2017-01-20
Further information see appendix 200 dated 2017-01-20

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC3
Section CC3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40045695

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Gustav Hensel GmbH & Co. KG, Gustav-Hensel-Straße 6, 57368 Lennestadt

Aktenzeichen / *File ref.*
79300-1410-0038 / 231753 / CC3 / JK

Datum / *Date*
2017-01-20

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045695.
This supplement is part of the Certificate No. 40045695.

Dose mit Verbindungsklemmen zum Vergießen

Box with connecting terminals for encapsulating

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/ <i>Reference</i>	Gustav Hensel GmbH & Co. KG
30000979	Gustav-Hensel-Straße 6
	D-57368 LENNESTADT

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC3
Section CC3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Gustav Hensel GmbH & Co. KG, Gustav-Hensel-Straße 6, 57368 Lennestadt

Aktenzeichen / *File ref.*
79300-1410-0038 / 231753 / CC3 / JK

Datum / *Date*
2017-01-20

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045695.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045695.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Gustav Hensel GmbH & Co. KG, Gustav-Hensel-Straße 6, 57368 Lennestadt

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045695.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045695.

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

79300-1410-0038/231753/CC3/JK

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40045695

letzte Änderung / updated

2017-01-20

Anlage /
Appendix
200

Datum / Date

2017-01-20

Dose mit Verbindungsklemmen zum Vergießen Box with connecting terminals for encapsulating

Typ Type	Bemessungsisolationsspannung / V Rated insulation voltage / V	Bemessungsquerschnitt / mm ² Rated cross section / mm ²	IP-Schutzart * IP-Degree of protection	Anbringungsart Attachment type			Einführungen Inlets			Leerdose mit zusätzlichem Klemmraum **** Empty box with additional space for terminals	Mit Klemmen [Typ] ***** With terminals [Type]	Farbe des Gehäuses und der Abdeckung Colour of case and cover	Anmerkung / Gehäusegröße Remark / Cover size
				Aufputz – Verlegung surface mounting	Unterputz - Verlegung Flush mounting	Einbau in hohliwand Hollow wall mounting	Leitungseinführungsbereich / mm Ø ** cable inlets dimensions / mm Ø	Kabelverschraubungen/ Typ *** Cable glands/ Type	Elektroinstallationsrohr Conduits				
WP 0202 G	690	1,5...2,5	IP68, 20 m, 168 h	X	---	---	6,5...13,5	AKM 20	---	X	DK KL 02	grau / grey	1
WP 0202 B							5,0...13,5	ASS 20				schwarz / black	
WP 0402 G	690	1,5...2,5	IP68, 20 m, 168 h	X	---	---	6,5...13,5	AKM 20	---	X	DK KL 04	grau / grey	2
WP 0404 G		1,5...4,0					11...17	AKM 25					
WP 0402 B		1,5...2,5					5,0...13,5	ASS 20				schwarz / black	
WP 0404 B		1,5...4,0					8,0...17	ASS 25					

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Gustav Hensel GmbH & Co. KG, Gustav-Hensel-Straße 6, 57368 Lennestadt

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045695.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045695.

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

79300-1410-0038/231753/CC3/JK

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40045695

letzte Änderung / updated

2017-01-20

Anlage /
Appendix
200

Datum / Date

2017-01-20

Typ Type	Bemessungsisolationsspannung / V Rated insulation voltage / V	Bemessungsquerschnitt / mm ² Rated cross section / mm ²	IP-Schutzart * IP-Degree of protection	Anbringungsart Attachment type			Einführungen Inlets			Leerdose mit zusätzlichem Klemmraum *** Empty box with additional space for terminals	Mit Klemmen [Typ] ***** With terminals [Type]	Farbe des Gehäuses und der Abdeckung Colour of case and cover	Anmerkung / Gehäusegröße Remark / Cover size
				Aufputz – Verlegung surface mounting	Unterputz - Verlegung Flush mounting	Einbau in hohliwand Hollow wall mounting	Leitungseinführungsbereich / mm Ø ** cable inlets dimensions / mm Ø	Verschraubungen *** Cable glands	Elektroinstallationsrohr Conduits				
WP 0604 G	690	1,5...4,0	IP68, 20 m, 168 h	X	---	---	6,5...13,5	AKM 20	---	X	DK KL 06	grau / grey	3
WP 0606 G		2,5...6,0					11...17	AKM 25					
WP 0604 B		1,5...4,0					15...21	AKM 32					
WP 0606 B		2,5...6,0					5,0...13,5	ASS 20					
							8,0...17	ASS 25				schwarz / black	
							12...21	ASS 32					
WP 1006 G	690	2,5...6,0	IP68, 20 m, 168 h	X	---	---	6,5...13,5	AKM 20	---	X	DK KL 06	grau / grey	4
WP 1010 G		4,0...10					11...17	AKM 25					
WP 1006 B		2,5...6,0					15...21	AKM 32					
WP 1010 B		4,0...10					5,0...13,5	ASS 20					
							8,0...17	ASS 25			DK KL 06	schwarz / black	
							12...21	ASS 32			DK KS 10		

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Gustav Hensel GmbH & Co. KG, Gustav-Hensel-Straße 6, 57368 Lennestadt

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40045695.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40045695.

Rubrik / *Rubric*

341

Aktenzeichen / *File ref.*

79300-1410-0038/231753/CC3/JK

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40045695

letzte Änderung / *updated*

2017-01-20

Anlage /
Appendix

200

Datum / *Date*

2017-01-20

Isolierstoff des Gehäuses und Deckels / *Insulating material of the box and cover:*

Polycarbonat/ *Polycarbonate* – schwarz / *black* (RAL 9011) und /*and* grau / *grey* (RAL 7035)

- * Zusätzliche Anforderungen für IP68 (20m/168h) werden durch Vergussmasse Typ: ISO-FILL BRW / erfüllt
Additional requirements for IP68 (20m/168h) were passed with potting compound type: ISO-FILL BRW
- ** Leitungseinführungen (Kabelverschraubungen) werden nach Vorgabe des Herstellers während der Installation hergestellt /
Cable entries (cable glands) are made during the installation by the manufacturer instruction
- *** Die Kabelverschraubungen Typ AKM... und ASS... sind geprüft nach DIN EN 50262 /
The cable glands type AKM... and ASS... are tested according to DIN EN 50262
- **** Leerdosen mit Schraubbefestigungsmöglichkeiten zum nachträglichen Einbau von Klemmen /
Empty boxes with screw-fastening for subsequently installation of terminals.
- ***** Die eingebauten Klemmen sind geprüft nach IEC 60998-1 / IEC 60998-2-1
Used terminals are tested according to IEC 60998-1/ IEC 60998-2-1